



Westinghouse

2-OUTLET DAILY
DIGITAL BAR TIMERS

2-PRISE BARRE
NUMÉRIQUE QUOTIDIENNE
TEMPORISATEURS



Customer Service / Service à la Clientèle
1-855-350-6868 • 10AM - 6PM, EST
Monday to Friday / Lundi au Vendredi

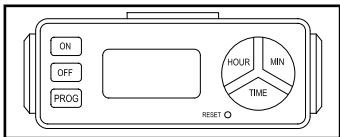
MODEL / MODÈLE #TM263

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'OPÉRATION

1 TO SET TO THE CURRENT TIME:

Press and hold the TIME button. While holding, press the HOUR button until the current hour is displayed. Continuously pressing the HOUR/MINUTE button will cycle the time from AM to PM.

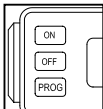


POUR RÉGLER À L'HEURE COURANTE:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton TIME. Tout en maintenant, appuyez sur le bouton d'heure jusqu'à ce que l'heure actuelle est affichée. Lorsque vous appuyez sur le bouton HOUR/MINUTE continuellement changements de temps de cycle de AM à PM.

2 PROGRAM SETTING

- Press the PROG button to select Program 1 or Program 2.
- While holding down the ON button press the HOUR and MIN buttons to set the timer's "on" time.
- While holding down the OFF button press the HOUR and MIN buttons to set the timer's "off" time.
- Press the TIME button or wait 15 seconds for the timer to save your program settings and exit to the main screen (current time).

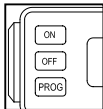


CADRE DU PROGRAMME

- Appuyez sur le bouton PROG pour sélectionner le programme 1 ou 2.
- Tout en maintenant enfoncé le bouton ON appuyez sur le boutons HOUR et MIN pour régler la minuterie de temps "marche".
- Tout en maintenant la pression sur le bouton OFF les boutons HOUR et MIN pour régler l'heure "off" de la minuterie.
- Appuyez sur le bouton TIME ou attendre 15 secondes pour que la minuterie pour enregistrer vos paramètres du programme et la sortie à l'écran principal (heure actuelle).

3 PROGRAM SETTING

- Press and hold the PROG button to select Program 1 or Program 2.
- Press and hold the ON button to review the programmed "on" time
Press and hold the OFF button to review the programmed "off" time.



EXAMEN DES PROGRAMMES

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton PROG pour sélectionner le programme 1 ou programme 2.
- Appuyez et maintenez le bouton ON pour examiner la valeur programmée "sur" le temps.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton OFF pour examiner le temps programmé "off"

TIMER MODES

Press the button on top of the timer to cycle through Continuous On, Continuous Off, or Automatic Timer modes.

MODES DE MINUTERIE

Appuyez sur le bouton sur le dessus de la minuterie pour faire défiler en continu On, Off continue, ou modes de minuterie automatique.

SECURITY MODE INSTRUCTIONS:

Press the ON and OFF button at the same time. The SEC symbol will appear on the LCD display, indicating that the security feature has been enabled.

In Security Mode, the timer controls your lighting/devices randomly to give the appearance that someone is home.

To disable, press the ON and OFF button at the same time. The SEC symbol will disappear indicating that the security feature has been disabled.

MODE DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS:

Appuyez sur le bouton d'ON ET OFF en même temps. Le symbole SEC semblera sur l'écran de LCD, en indiquant que la caractéristique de sécurité a été permis.

Dans le Mode de Sécurité, le compte-minutes contrôle votre éclairage/artifices au hasard pour donner l'apparence que quelqu'un est à la maison.

Rendre infirme, appuyer sur le bouton d'ON et OFF en même temps. Le symbole SEC disparaîtra en indiquant que la caractéristique de sécurité a été rendue infirme.

SPECIFICATIONS

2 polarized outlets

Rated:

120VAC/60Hz/15A/1800W Resistive

5A/600W Tungsten

500VA Electronic Ballast

Battery: 1.5v LR1130

CARACTÉRISTIQUES

2 prises polarisée

Calibré à:

120VAC/60Hz/15A/1800W Resistif

5A/600W Tungstène

500VA Ballast Électronique

Pile: 1.5v LR 1130

ITEM / ARTICLE # H28426 / 26425

WHAT THIS TIMER DOES:

Your timer can be programmed to turn a lamp or other electric device on and off automatically, once per day. Before using the timer, make sure that the lamp works by plugging it into the wall outlet. While the lamp is on, unplug it from the wall. Plug the lamp into the timer and plug the timer into the wall. Your timer will turn your lamp on and off automatically. Before initial use, please plug in your timer for at least 1 hour to charge the internal battery. After the LCD display appears, your unit will be ready for programming.

CE QUE FAIT CETTE MINUTERIE:

Votre minuterie peut être programmée pour allumer une lampe ou mettre en marche et arrêter un appareil électrique, une fois par jour. Avant d'utiliser la minuterie, assurez-vous que la lampe fonctionne en la branchant dans la prise murale. Lorsque la lampe est allumée, débranchez-la de la prise murale.

Branchez la lampe dans la minuterie et branchez la minuterie dans la prise murale. Votre minuterie allumera et éteindra la lampe automatiquement. Avant la première utilisation, veuillez brancher votre compteur pour au moins 1 heure pour charger la batterie interne. Après l'écran LCD apparaît, votre unité sera prêt pour la programmation.

BATTERY REPLACEMENT

- To remove drained battery, use straight head screw driver and pry out the battery holder from timer housing. Remove battery from battery holder.
- Insert fresh AG10 LR1130 battery into battery holder. Make sure to correctly position the + positive side of the battery into the holder, by matching up the + plus sign on the battery to the + plus sign in a small circle on the battery holder.
- Push-in the battery holder (with battery) into the slot on the timer housing. Make sure that the + plus positive sign on the battery is facing towards the outer wall of the timer.



**MAKE SURE TO
REPLACE THE
BATTERY EACH
SEASON**

**VEILLES À
REEMPLACER LA
CHAQUE SAISON
BATTERIE**

REEMPLACEMENT LE LA PILE

- Pour enlever la pile usagée, utiliser un tournevis droit, et détacher le support de la pile du boîtier de la minuterie. Enlever la pile de son support.
- Insérer une nouvelle pile AG10 LR1130 dans le support. Assurez-vous de bien positionner le + côté positif de la pile dans le support, en assortissant le signe + de la pile avec le signe + du petit cercle sur le support de la pile.
- Poussez le support de pile (avec la pile) dans la rainure du boîtier de la minuterie. Assurez-vous que le signe positif + sur la pile se trouve en face du mur extérieur de la minuterie.

A backup battery preserves your time settings when unplugged or during power outages.

Batterie remplaçable de sauvegarde intégrée conserve les paramètres de l'heure quand déconnecté ou lors de pannes d'électricité.


⚠ WARNING

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

⚠ AVERTISSEMENT

CET APPAREIL EST CONFORME À L'ARTICLE 15 DES RÈGLEMENTS DU FCC. LE FONCTIONNEMENT EST ASSUJETTI AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS PROVOQUER DE BROUILLAGE PRÉJUDICIABLE ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, INCLUANT UNE INTERFÉRENCE QUI PEUT PROVOQUER UN FONCTIONNEMENT NON DÉSIRÉ.

 , and WESTINGHOUSE are trademarks of Westinghouse Electric Corporation. Used under license by The NCC. All rights reserved.

Les termes  et WESTINGHOUSE sont des marques de commerce de la société Westinghouse Electric. Utilisés sous licence par la société The NCC. Tous droits réservés.

Manufactured and distributed by /
Manufacturé et distribué par:
The NCC, Brooklyn, NY 11223
1.855.350.6868
www.westinghouseacpower.com

©2019 The NCC

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE